

Vastaaja: Autorité belge de la concurrence

Muu osapuoli: Publimail SA, Euroopan komissio

Tuomiolauselma

Euroopan unionin perusoikeuskirjan 50 artiklaa, luettuna yhdessä perusoikeuskirjan 52 artiklan 1 kohdan kanssa, on tulkittava siten, ettei se ole esteenä sille, että oikeushenkilölle määrätään sakko unionin kilpailuoikeuden rikkomisesta, kun kyseisen henkilön osalta on samojen tosiseikkojen perusteella jo tehty lopullinen päätös kyseessä olevien markkinoiden vapauttamiseen tähtäävän alakohtaisen säännösten rikkomista koskevan menettelyn päätteeksi, edellyttäen, että on olemassa selkeitä ja täsmällisiä sääntöjä, joiden perusteella voidaan ennakoita, mitkä toimet ja laiminlyönnit voivat olla menettelyjen ja seuraamusten päällekkäisyyden sekä kahden toimivaltaisen viranomaisen välisen yhteensovittamisen kohteena, että molemmat menettelyt on toteutettu riittävän yhteensovitettusti ja ajallisesti lähellä toisiaan ja että määrättyjen seuraamusten kokonaisuus vastaa rikkomisten vakavuutta.

(¹) EUVL C 161, 11.5.2020.

Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 22.3.2022 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Oberster Gerichtshof – Itävalta) – Bundeswettbewerbsbehörde v. Nordzucker AG, Südzucker AG, Agrana Zucker GmbH

(Asia C-151/20) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö – Kilpailu – SEUT 101 artikla – Kahden kansallisen kilpailuviranomaisen tutkima yhteistoimintajärjestely – Euroopan unionin perusoikeuskirja – 50 artikla – Ne bis in idem – periaate – Sama rikkominen – 52 artiklan 1 kohta – Ne bis in idem – periaatteen rajoitukset – Edellytykset – Yleisen edun mukaisen päämäärän tavoitteleva – Oikeasuhteisuus)

(2022/C 198/05)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Oberster Gerichtshof

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Bundeswettbewerbsbehörde

Vastapuolet: Nordzucker AG, Südzucker AG ja Agrana Zucker GmbH

Tuomiolauselma:

1) Euroopan unionin perusoikeuskirjan 50 artiklaa on tulkittava siten, että se ei ole esteenä sille, että jäsenvaltion kilpailuviranomainen toteuttaa yritystä koskevan menettelyn tai määrää sille mahdollisesti sakon SEUT 101 artiklan ja vastaavien kansallisen kilpailuoikeuden säännösten rikkomisesta sellaisen käyttäytymisen perusteella, jolla on ollut kilpailua rajoittava tarkoitus tai vaikutus tämän jäsenvaltion alueella, vaikka toisen jäsenvaltion kilpailuviranomainen on jo maininnut tämän käyttäytymisen SEUT 101 artiklan ja tämän toisen jäsenvaltion kilpailuoikeuden vastaavien säännösten rikkomista koskevan menettelyn päätteeksi kyseisen yrityksen osalta tekemässään lopullisessa päätöksessä, kunhan tämä päätös ei perustu toteamukseen kilpailua rajoittavasta tarkoituksesta tai vaikutuksesta ensin mainitun jäsenvaltion alueella.

- 2) Euroopan unionin perusoikeuskirjan 50 artiklaa on tulkittava siten, että ne bis in idem -periaatetta voidaan soveltaa kilpailuoikeuden soveltamista koskevaan menettelyyn, jossa asianomaisen osapuolen sakoista vapauttamista tai niiden lieventämistä koskevaan kansalliseen ohjelmaan osallistumisen vuoksi voidaan vain todeta, että kilpailuoikeutta on rikottu.

⁽¹⁾ EUVL C 209, 22.6.2020.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 24.3.2022 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Rechtbank Midden-Nederland – Alankomaat) – X ja Z v. Autoriteit Persoonsgegevens

(Asia C-245/20) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö – Luonnollisten henkilöiden suojelu henkilötietojen käsittelyssä – Asetus (EU) 2016/679 – Valvontaviranomaisen toimivalta – 55 artiklan 3 kohta – Tuomioistuinten lainkäyttötehtäviensä yhteydessä suorittamat käsittelytoimet – Käsite – Henkilötietoja sisältävien oikeudenkäyntiasiakirjojen antaminen toimittajille)

(2022/C 198/06)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Rechtbank Midden-Nederland

Pääasian asianosaiset

Kantajat: X ja Z

Vastaaja: Autoriteit Persoonsgegevens

Tuomiolauselma

Luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta 27.4.2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679 (yleinen tietosuojasetus) 55 artiklan 3 kohtaa on tulkittava siten, että se, että tuomioistuin asettaa tilapäisesti toimittajien käyttöön henkilötietoja sisältäviä oikeudenkäyntiasiakirjoja, jotta toimittajat voivat paremmin selostaa tuomioistuinmenettelyn kulkua, kuuluu mainitussa säännöksessä tarkoitettuun kyseisen tuomioistuimen ”lainkäyttötehtävien” suorittamiseen.

⁽¹⁾ EUVL C 297, 7.9.2020.

Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 24.3.2022 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Oberlandesgericht Wien – Itävalta) – Austro-Mechana Gesellschaft zur Wahrnehmung mechanisch-musikalischer Urheberrechte Gesellschaft mbH v. Strato AG

(Asia C-433/20) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö – Tekijänoikeuden ja lähioikeuksien tiettyjen piirteiden yhdenmukaistaminen tietoyhteiskunnassa – Direktiivi 2001/29/EY – 2 artikla – Kappaleen valmistaminen – 5 artiklan 2 kohdan b alakohta – Yksityistä kopiointia koskeva poikkeus – Käsite ”mille tahansa välineelle” – Kolmansien osapuolten palvelimet, jotka annetaan luonnollisten henkilöiden käyttöön yksityistarkoituksiin – Sopiva hyvitys – Kansallinen säännöstö, jonka mukaan pilvipalvelujen tarjoajilta ei peritä yksityistä kopiointia koskevaa maksua)

(2022/C 198/07)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Oberlandesgericht Wien